

Características /Characteristics

	TMU-300
ALIMENTACION/MAINS SUPPLY:	230V-50Hz
BATERIAS/BATTERIES:	3x3.6V-160mA Ni-Mh
Nº MAX LUM:	300
Vsal/Vout:	12Vcc

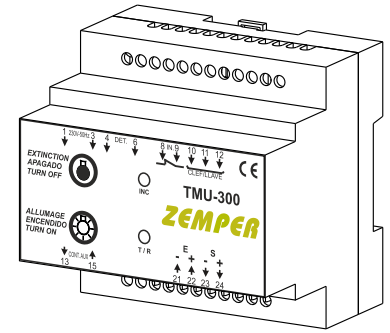
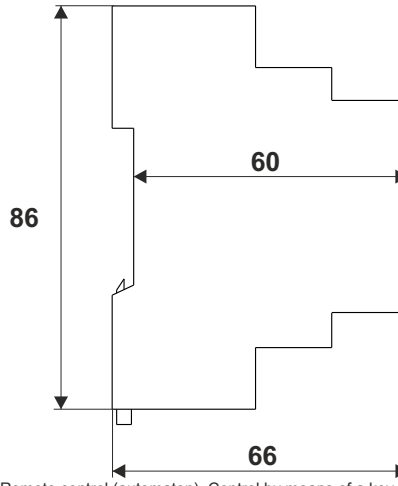
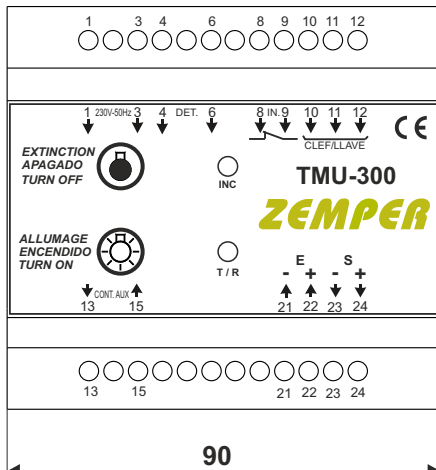
Telemando compatible con aparatos cuyos sistemas de control sean ZC, ZX y ZX+. Telemando destinado a locales de sueño.

Telemando destinado a luminarias autónomas, con dispositivo de balizado reforzado

Remote control compatible with ZC, ZX and ZX+ control system devices.

Remote control destined to be used in sleeping premises.

DESCRIPCION/DESCRIPTION



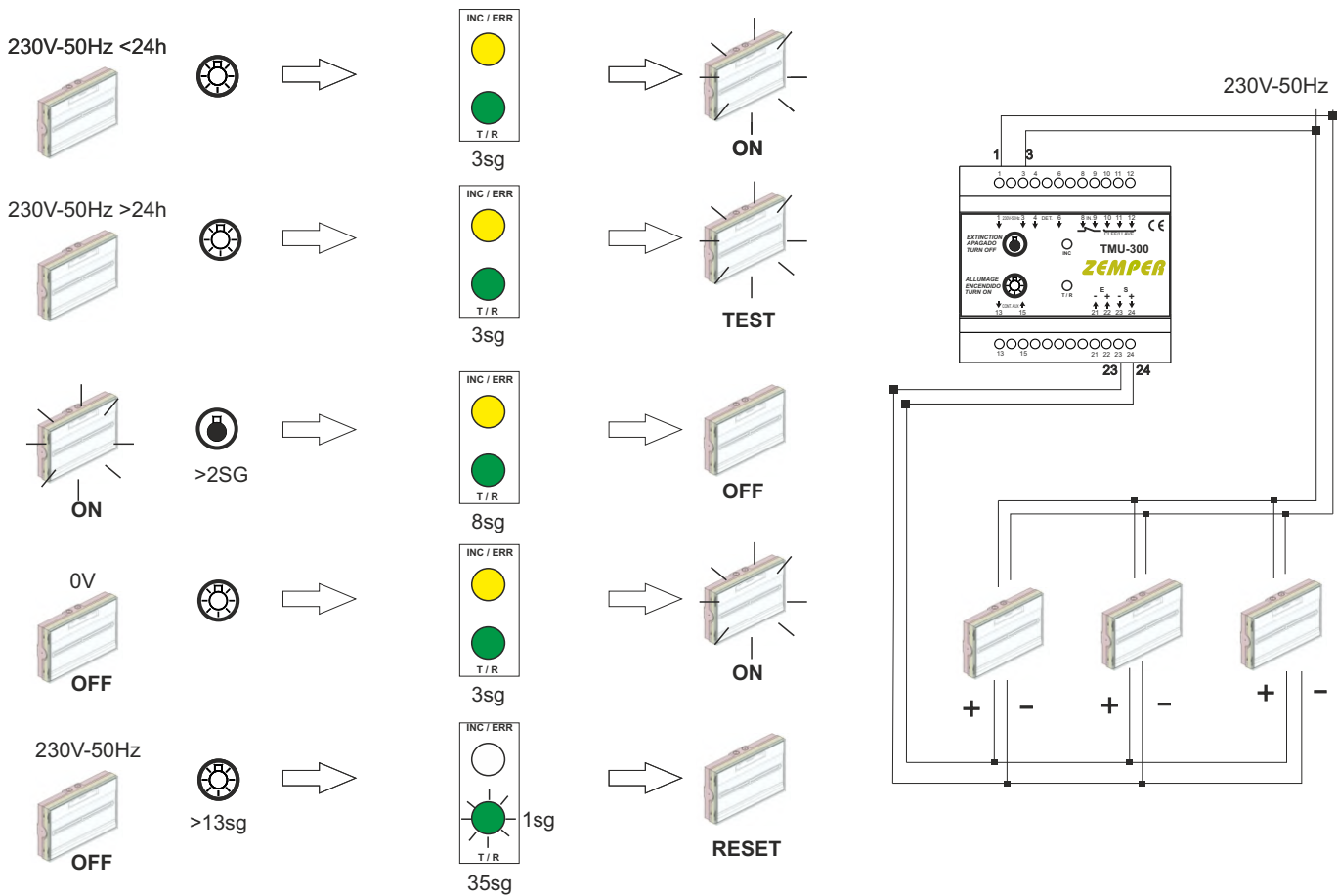
- 10, 11, 12- Control a distancia (autómata). Control mediante llave./Remote control (automaton). Control by means of a key
- 8, 9- Entrada detección de la alarma de incendios/Fire detection alarm entry
- 4, 6- Entrada detección de red./Mains detection entry
- 1, 3 - Alimentación General./Mains supply
- 23, 24- Salida./Output
- 21, 22- Entrada desde telemando maestro./Entry from master remote control
- 13, 15- Contacto de maniobra./Switching contact

Leds indicadores de estado en el telemando / Led status indicators on remote control

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">INC / ERR
○
T / R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">○
T / R</div> | <p>Estado de reposo, telemando sin actividad</p> <p>Sleep status, remote control without activity.</p> | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">INC / ERR
○
T / R</div> <p>1 sg</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">●
T / R</div> | <p>Telemando realizando el reset y programación de luminarias conectadas</p> <p>Performing the reset and remote programming of connected luminaires</p> |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">INC / ERR
○
T / R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">●
T / R</div> | <p>Telemando con temporización de apagado automatico (funcion TMT) activada.</p> <p>Remote control with automatic timing off (TMT function) enabled.</p> | | |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">INC / ERR
●
T / R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">○
T / R</div> | <p>Telemando con indicando que se ha detectado un incendio en el detector conectado a su entrada.</p> <p>Remote control with indicating that a fire has been detected in the detector connected to its input.</p> | | |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">INC / ERR
●
T / R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">●
T / R</div> | <p>Telemando Lanzando una señal de encendido/apagado</p> <p>Throwing a remote control signal on / off</p> | | |

IMPORTANTE: Con objeto de poder realizar un correcto mantenimiento es preciso conservar estas instrucciones.
IMPORTANT: It is necessary to keep these instructions in order to make a good maintenance

1/ FUNCIONAMIENTO BASICO / BASIC OPERATION



2/ Funcionamiento como telemando repetidor ó para separar zonas.

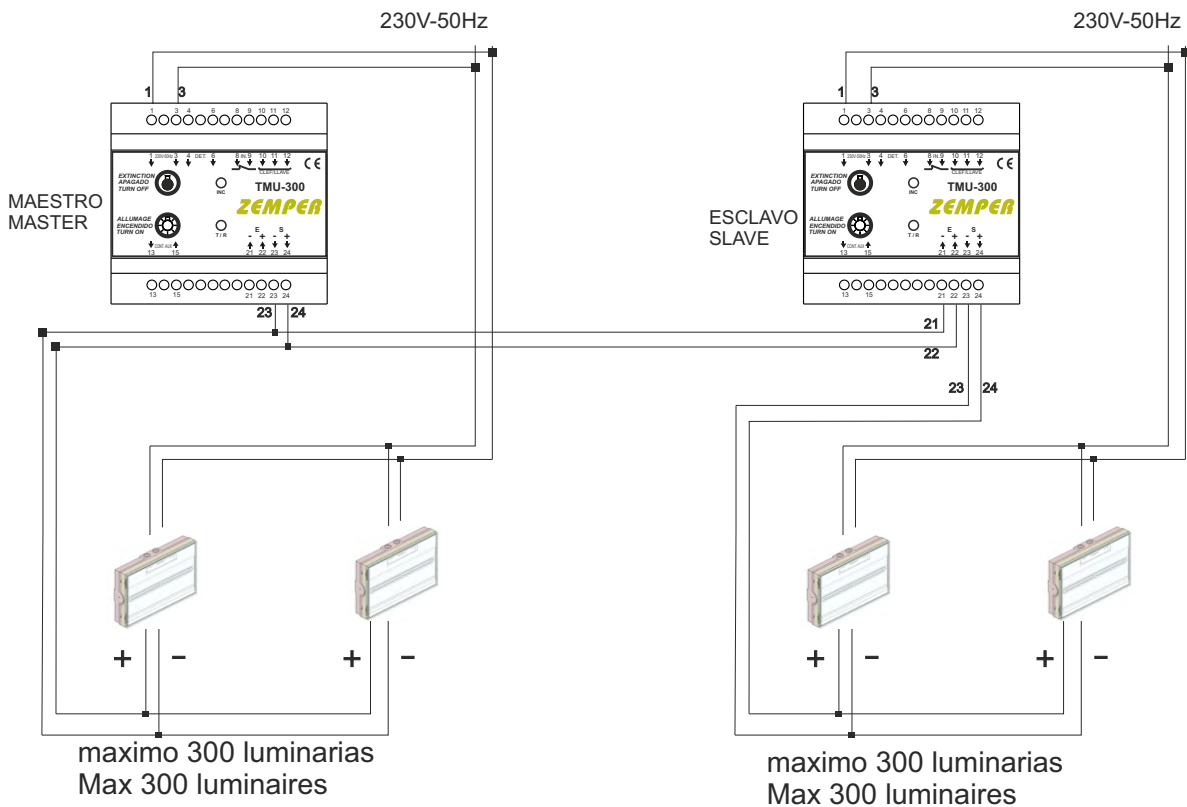
Actuando sobre el telemando maestro actuamos simultaneamente sobre todos los telemantos TMU-300 conectados a él.

La línea que une el telemando maestro con los telemantos TMU-300 debe ser totalmente independiente de las líneas que unen los telemantos TMU-300 con sus luminarias correspondientes.

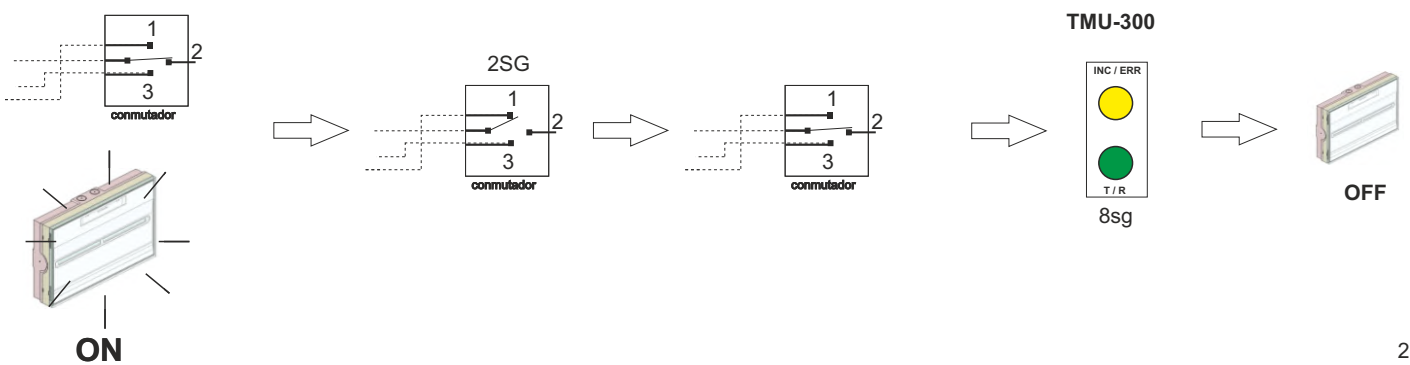
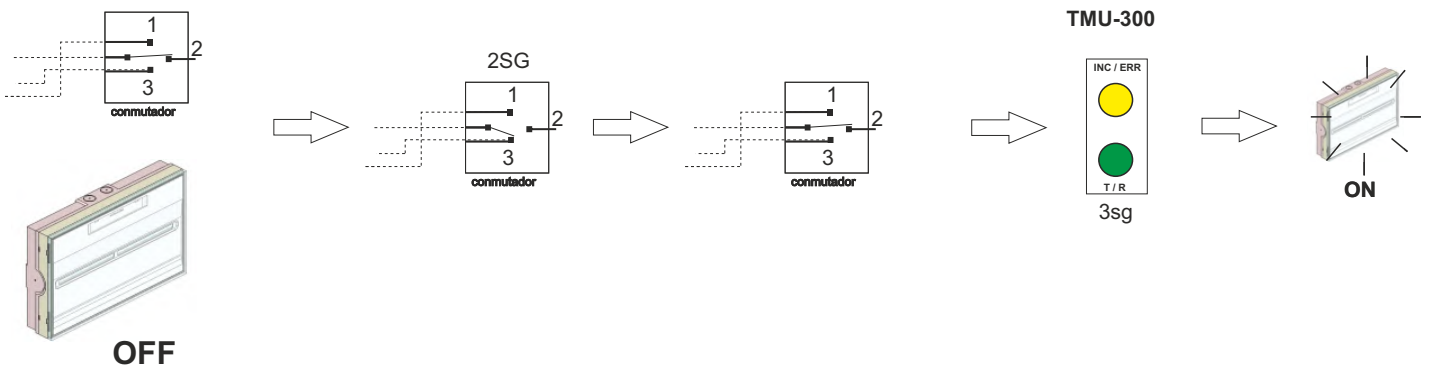
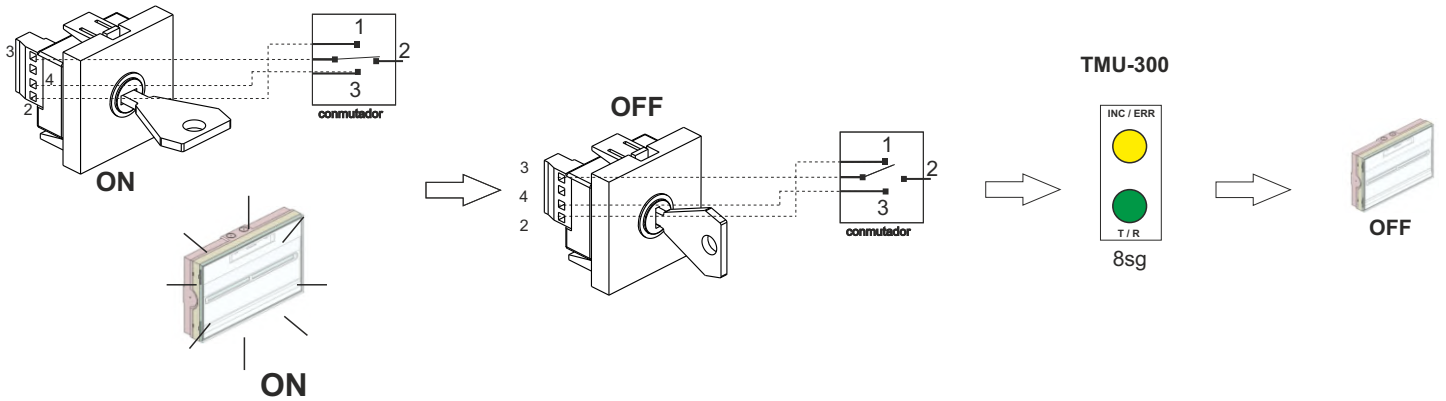
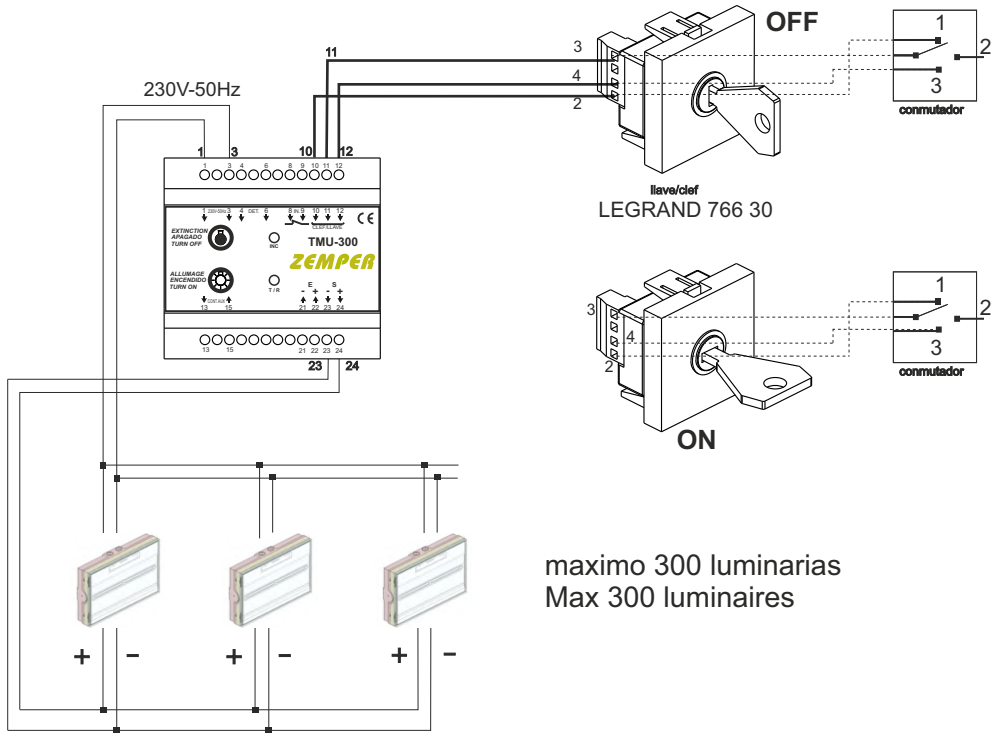
2/ Operation as remote control repeater or to separate zones

The TMU-300 remote control is activated by means of an external signal coming from the MASTER remote control.

The line joining the main remote control to the slave ones must be completely independent from the lines that join the slave remote controls to their corresponding luminaires.



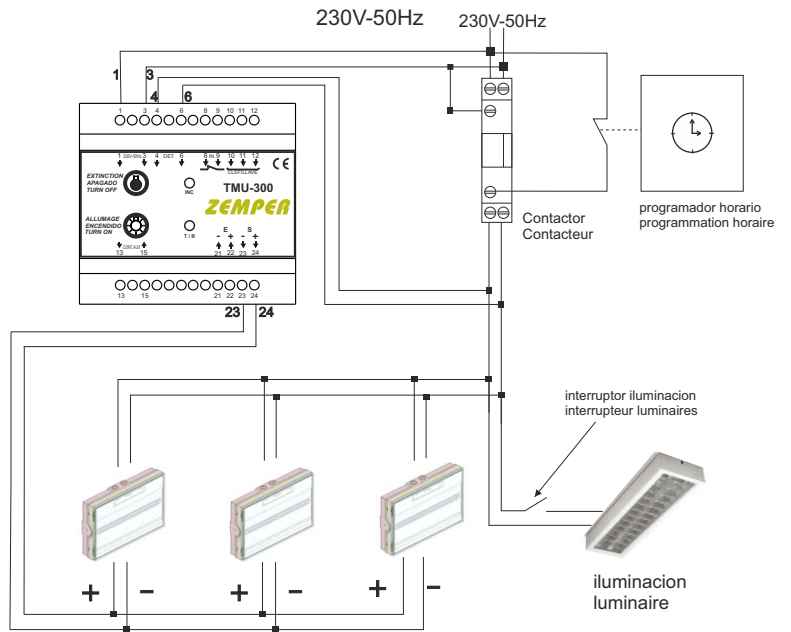
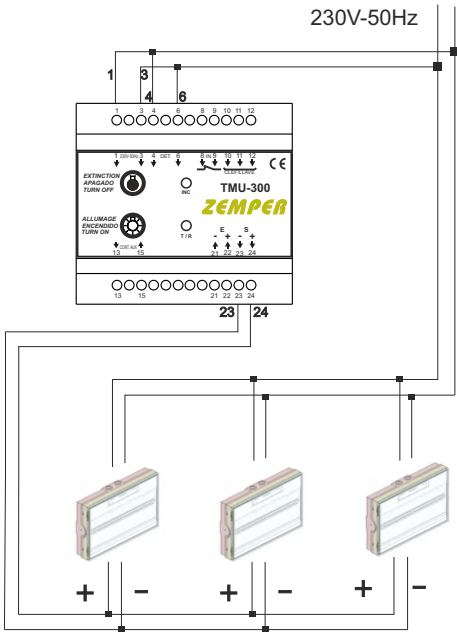
3/ Funcionamiento como telemando para puesta en reposo, accionado externamente mediante llave ó conmutador externo.
Operation as a stand by remote control, externally activated by a key or switch.



4/ Funcionamiento como telemando con puesta en reposo automática de las luminarias.
 4/ Operation as remote control with automatic stand-by of the luminaires

Instalaciones aisladas (centros de transformacion etc.)
 Isolated premises (transformation centres, etc...)

Instalaciones con programación horaria de alumbrado
 Premises with lighting hours programmed.



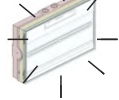
DET(4-6)=230V-50Hz



OFF



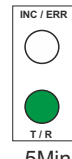
DET(4-6)=0V



ON



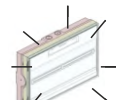
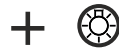
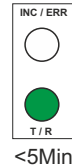
TMU-300



OFF



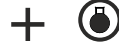
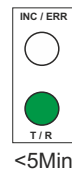
TMU-300



ON

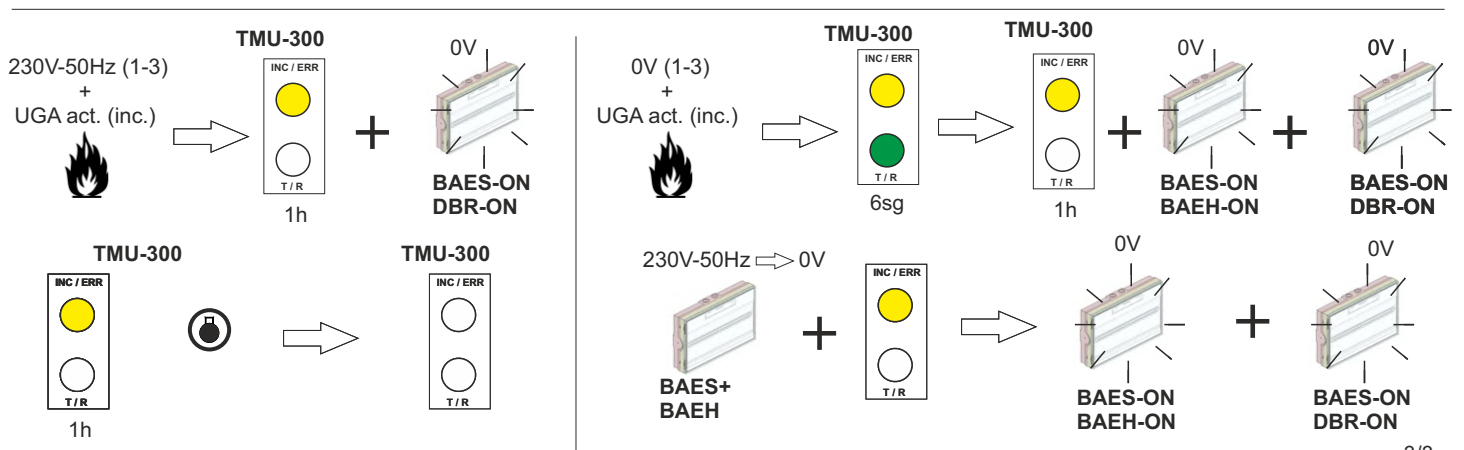
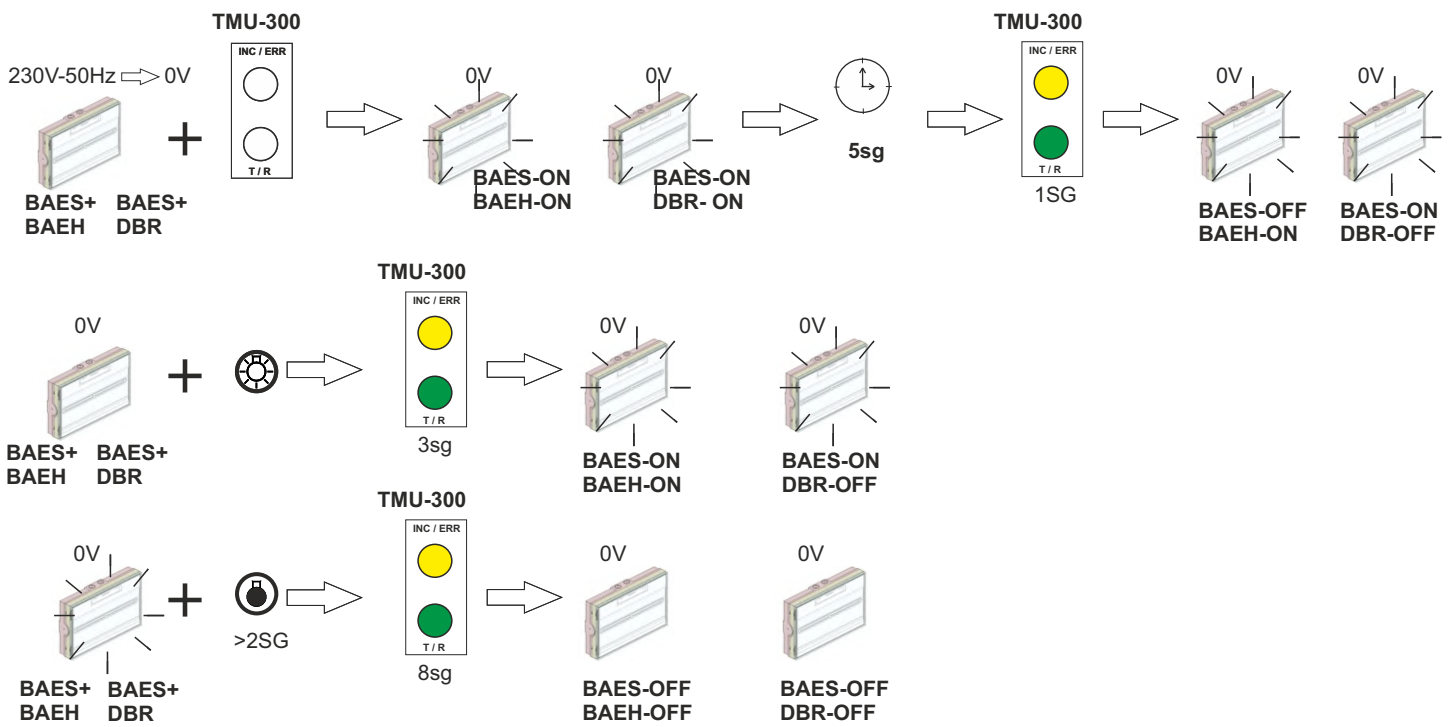
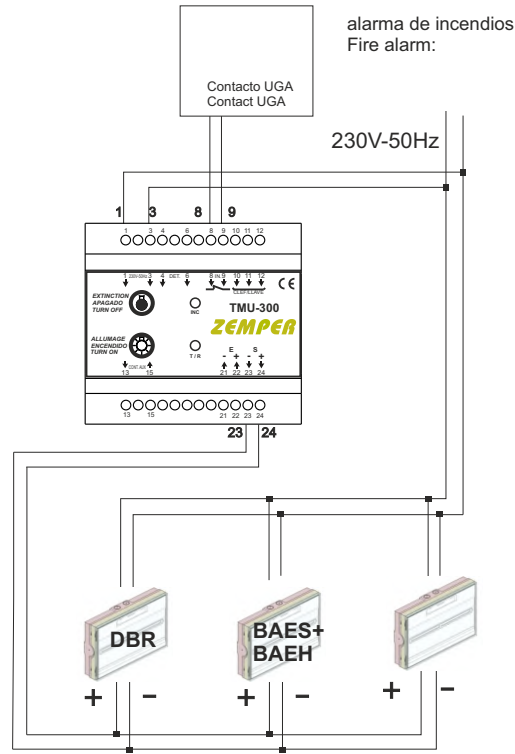


TMU-300



OFF

5/ Funcionamiento como telemando para locales de sueño y función DBR/
 Operation as remote control for sleeping premises (BAES+BAEH) and for autonomous blocks marking devices enhanced ZX (DBR)



6/ Funcionamiento como telemando con puesta en reposo y apagado de la iluminación mediante llave ó automatismo.

En estado normal (iluminación encendida), la llave debe estar accionada de tal modo que las entradas 10 y 11 del telemando estén cortocircuitadas. En estas condiciones está habilitada tanto la iluminación normal como la iluminación de emergencia.

Si se acciona la llave ó conmutador en posición OFF, cortamos la alimentación de la línea de iluminación y de emergencia. Apagamos la iluminación y las luminarias de emergencia quedan en reposo. Si accionamos ON en la llave ó conmutador, activamos la alimentación de la línea de iluminación y de emergencia. Encendemos la iluminación y las luminarias pasan a estado de alerta.

En caso de utilizar este funcionamiento junto con el correspondiente a los locales de sueño, en caso estar activada la señal de incendio, la función de apagado mediante llave, queda deshabilitada.

6/ Operation as a stand by remote control and switching-off the lighting by means of a key or automatism

- In normal conditions (lighting on), the key must be activated so that the entries 4 and 5 are short circuited. In these conditions, both normal and emergency lighting are activated.

- If the key or the switch are on "ON" position, we activate the supply of the normal lighting and the emergency luminaires. We switch-off the normal lighting and the emergency luminaires pass to alert mode.

- If the key or switch are on "ON" position, we activate the supply of the normal lighting and the emergency luminaires. We switch-on the normal lighting and the emergency luminaires pass to alert mode. - In case of using this functioning together with the corresponding one to sleeping premises, if the fire alarm indicator is activated, then the switching-off function by the means of the key doesn't work.

